

REDMOND

Пылесос-робот RV-R570 Руководство по эксплуатации



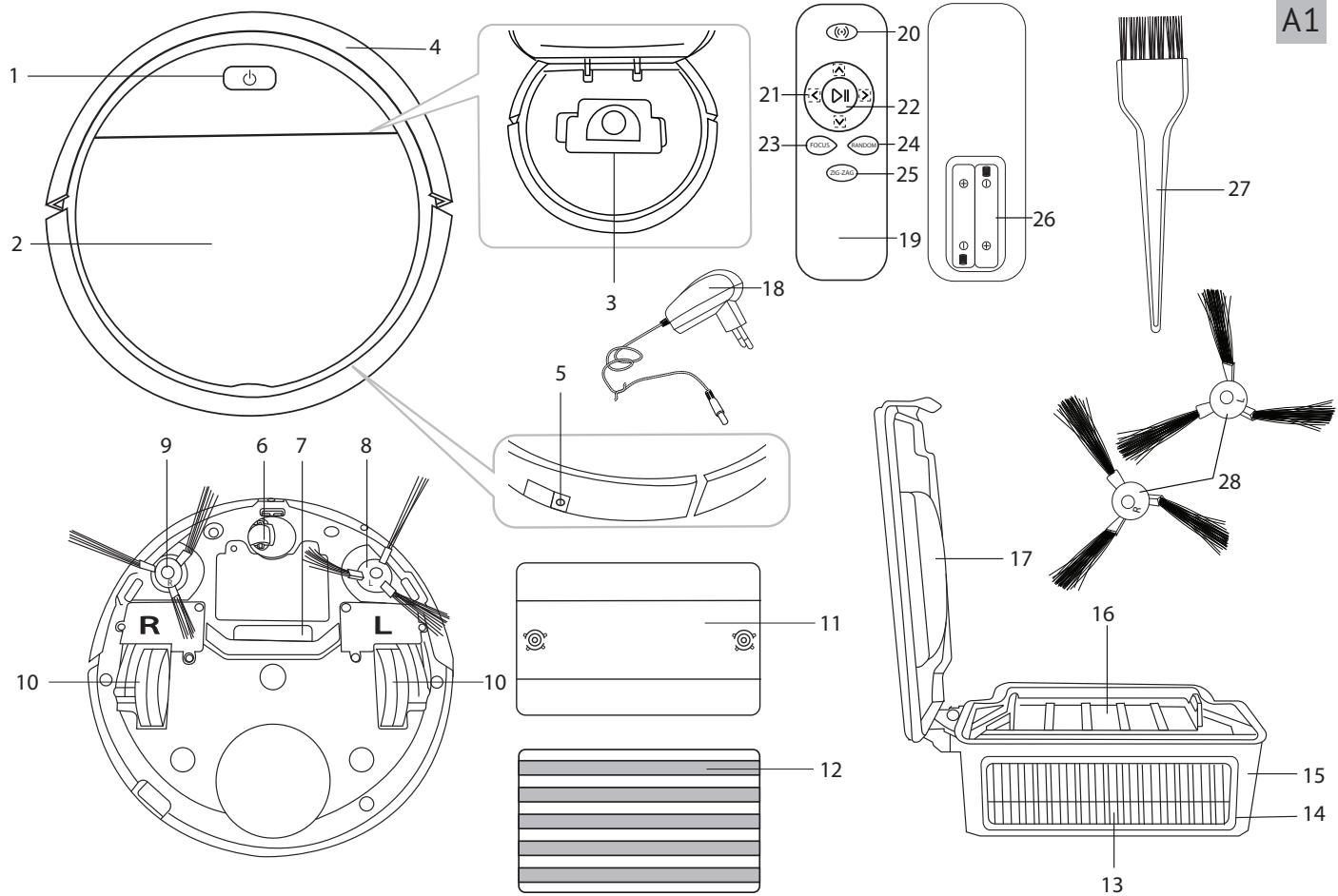
Если вы не получили требуемое качество обслуживания
в сервисе, обращайтесь в головной сервисный центр
по контактным данным, указанным в условиях гаран-
тийного обслуживания

RUS	.....	8
KAZ	.....	14

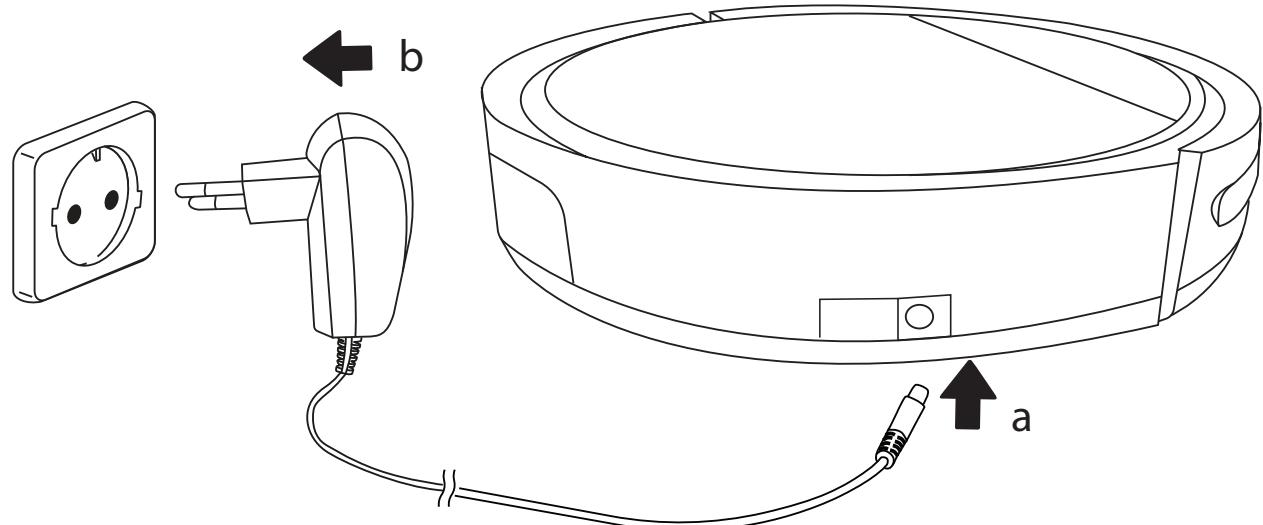
СОДЕРЖАНИЕ

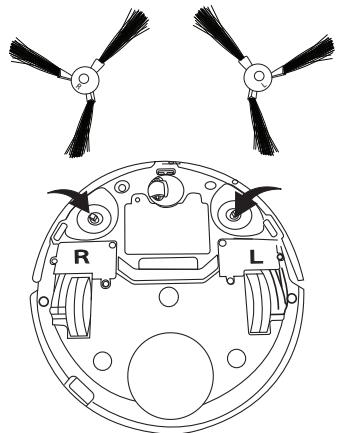
МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ.....	8
Технические характеристики	10
Комплектация	10
Устройство модели.....	10
I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ	10
II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА	11
Зарядка аккумулятора	11
Сборка	11
Использование	11
Выбор режима работы с помощью пульта ДУ.....	11
Поиск пылесоса.....	12
III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ	12
Хранение и транспортировка	12
IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР	12
V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	13

A1

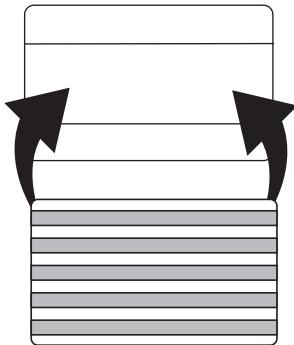


A2

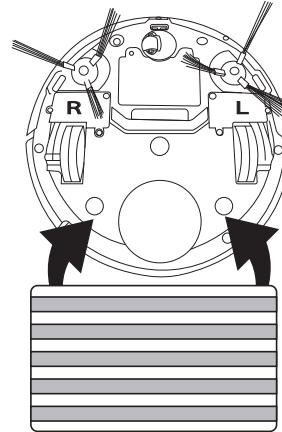




1

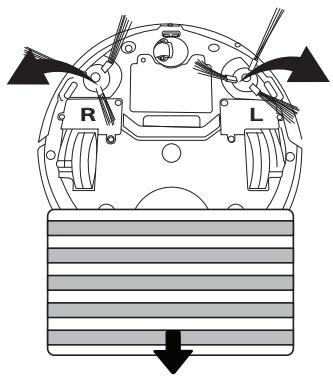


2

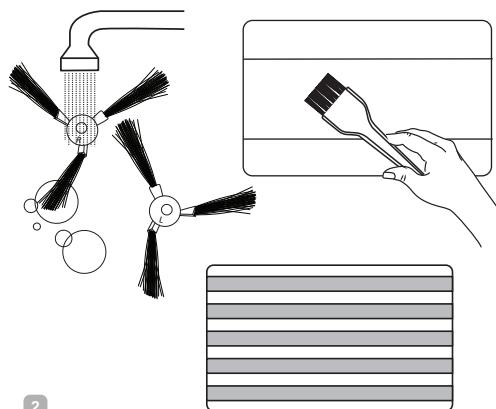


3

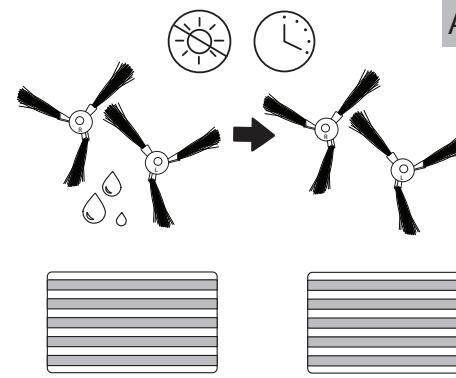
A3



1



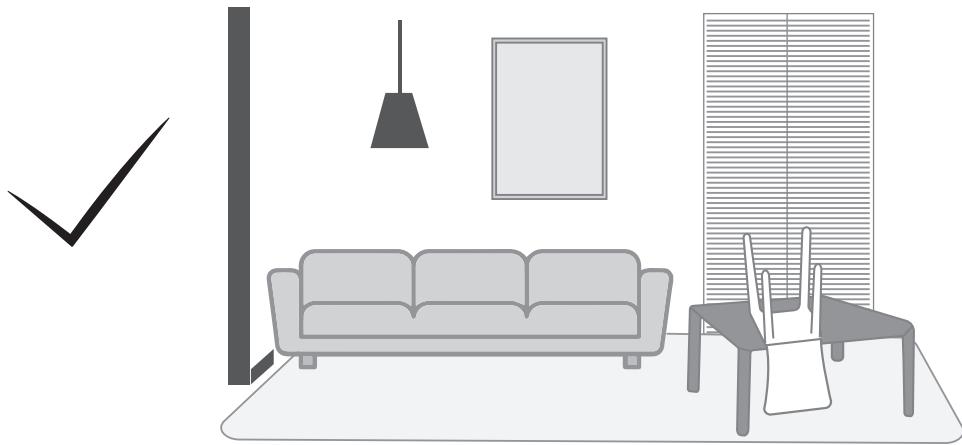
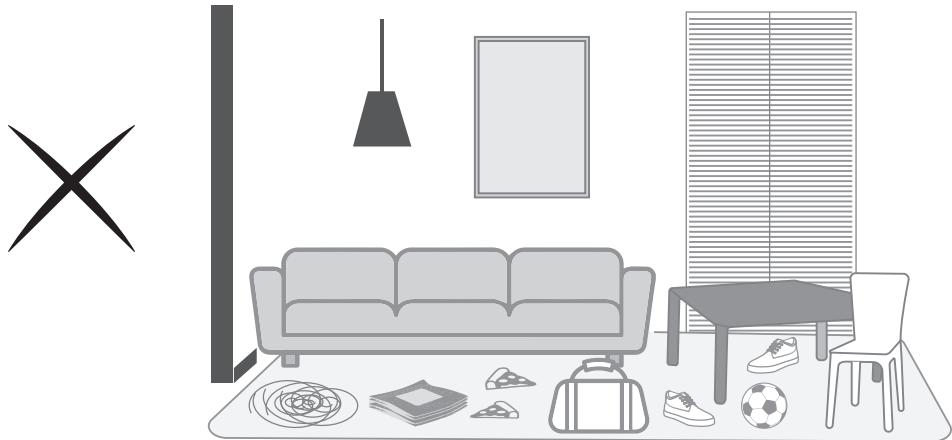
2

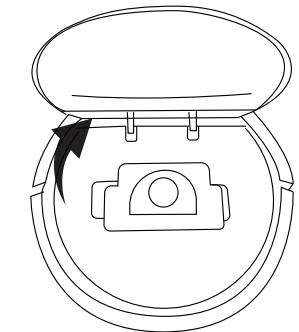


3

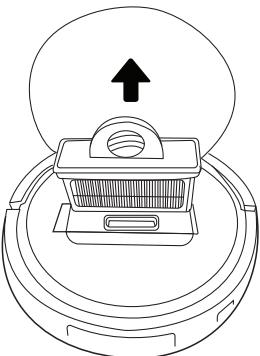
A4

A5

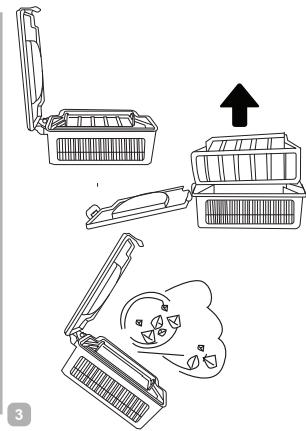




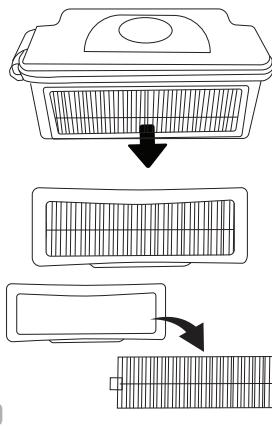
1



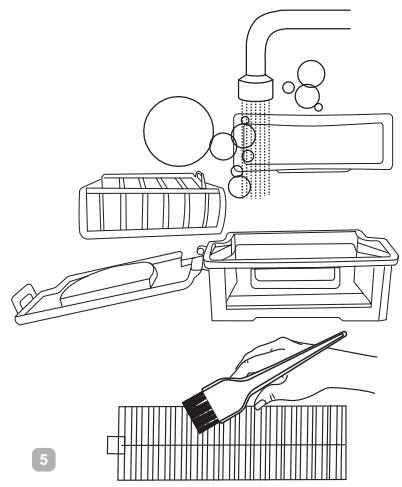
2



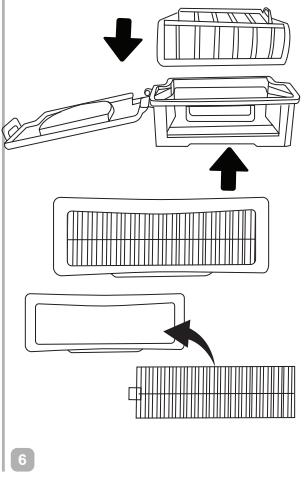
3



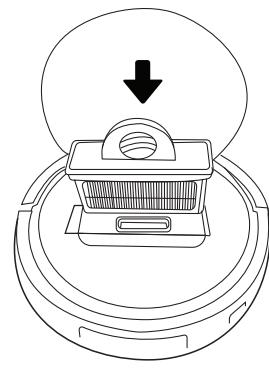
4



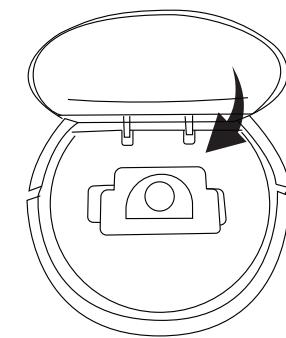
5



6



7



8

УВАЖАЕМЫЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Благодарим вас за то, что отдали предпочтение бытовой технике REDMOND.

REDMOND – это качество, надежность и неизменно внимательное отношение к потребностям клиентов. Надеемся, что вам понравится продукция компании и вы также будете выбирать наши изделия в будущем.

Пылесос-робот RV-R570 – это электронный прибор, предназначенный для уборки помещений без непосредственного участия человека.

Хотите узнать больше? Посетите наш сайт www.redmond.company.

Здесь вы найдете актуальную информацию о предлагаемой технике REDMOND и ожидаемых новинках, сможете получить консультацию онлайн, а также заказать продукцию REDMOND и оригинальные аксессуары к ней в нашем интернет-магазине.

Служба поддержки пользователей REDMOND в России: 8-800-600-90-21 (звонок по России бесплатный).



Прежде чем использовать данное изделие, внимательно прочитайте руководство по эксплуатации и сохраните его в качестве справочника. Правильное использование прибора значительно продлит срок его службы.

Меры безопасности и инструкции, содержащиеся в данном руководстве, не охватывают все возможные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации прибора. При работе с устройством пользователь должен руководствоваться здравым смыслом, быть осторожным и внимательным.

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

- Производитель не несет ответственности за повреждения, вызванные несоблюдением требований по технике безопасности и правил эксплуатации изделия.
- Данный электроприбор предназначен для использования в бытовых условиях и может применяться в квартирах, загородных домах или в других подобных условиях непромышленной эксплуатации. Промышленное или любое другое нецелевое использование устройства будет считаться нарушением условий надлежащей эксплуатации изделия. В этом случае производитель не несет ответственности за возможные последствия.

- Перед подключением устройства к электросети проверьте, совпадает ли ее напряжение с номинальным напряжением адаптера прибора (см. технические характеристики или заводскую табличку изделия).
- Разрешается использовать прибор только с адаптером, входящим в комплект поставки.
- Используйте прибор только по назначению. Использование прибора в целях, отличающихся от указанных в данном руководстве, является нарушением правил эксплуатации.
- Используйте удлинитель, рассчитанный на потребляемую мощность прибора, – несоответствие параметров может привести к короткому замыканию или возгоранию кабеля.
- Не протягивайте шнур электропитания в дверных проемах или вблизи источников тепла. Следите за тем, чтобы электрощнур не перекручивался и не перегибался, не соприкасался с острыми предметами, углами и кромками мебели.



ПОМНИТЕ: случайное повреждение кабеля электропитания может привести к неполадкам, которые не соответствуют условиям гарантии, а также к поражению электротоком. При повреждении шнура питания его замену, во избежание опасности, должен производить изготовитель, сервисная служба или аналогичный квалифицированный персонал.

- Перед очисткой прибора убедитесь, что он отключен от электросети. Извлеките адаптер сухими руками, удерживая его за корпус, а не за провод. Стого следуйте инструкциям по очистке прибора.



ЗАПРЕЩАЕТСЯ погружать корпус прибора в воду или помещать его под струю воды!

- Переносите прибор, удерживая его двумя руками за корпус.

- Не устанавливайте на прибор посторонние предметы, не садитесь и не вставайте на прибор.
- Не допускайте попадания посторонних предметов в моторный отсек прибора. Не закрывайте отверстия на днище прибора. Их блокировка может привести к повреждению двигателя.

Запрещена эксплуатация прибора в следующих случаях:

- В помещениях с повышенной влажностью. Существует опасность короткого замыкания, выхода из строя двигателя.
- На открытом воздухе – попадание влаги или посторонних предметов внутрь корпуса устройства может привести к его серьезным повреждениям.
- Вблизи токсичных и легко воспламеняющихся веществ, в помещениях с высокой концентрацией паров горючих веществ (краски, растворителя и т. п.) или горючей пыли. Существует опасность взрыва или пожара.
- Запрещено всасывать раскаленную или остывшую золу, угли, а также непогашенные окурки от сигарет, тлеющий или горящий мусор. Засорение может привести к возгоранию.
- Запрещено всасывать любые жидкости, а также убирать влажные поверхности – мокрые полы или ковры. Попадание влаги внутрь может привести к серьезному поломке пылесоса.
- Запрещено всасывать порошки для заправки картриджей (тонеров) копировальных аппаратов и принтеров, муку и другие мелкодисперсные сыпучие вещества, а также строительную пыль, частицы штукатурки, гипса, бетона или цемента. Существует опасность засорения фильтров или повреждения двигателя.
- Запрещено всасывать острые предметы: гвозди, битое стекло и т. п. Возможно повреждение пылесборника и фильтров.

STOP

- Запрещено использование прибора для очистки мебели. Использование на мягкой неровной поверхности или падение с предмета мебели могут привести к некорректной работе прибора или поломке. Не рекомендуется использование прибора на коврах с длинным ворсом (длиннее 0,5 см).
- Не используйте прибор для уборки слишком светлых или слишком темных поверхностей, полов и напольных покрытий со сложным, пестрым узором, так как это может привести к некорректной работе датчиков прибора, что не будет являться неисправностью.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, психическими или умственными способностями или при отсутствии у них опыта или знаний, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность. Дети должны находиться под присмотром для недопущения игры с прибором.
- Запрещены самостоятельный ремонт прибора или внесение изменений в его конструкцию. Ремонт прибора должен производиться исключительно специалистом авторизованного сервис-центра. Непрофессионально выполненная работа может привести к поломке прибора, травмам и повреждению имущества.

ВНИМАНИЕ! Запрещено использование прибора при любых неисправностях.

Технические характеристики

Модель.....	RV-R570
Тип прибора.....	пылесос-робот
Мощность.....	18 Вт
Тип аккумулятора.....	Li-ion
Напряжение аккумулятора.....	11,1 В ==
Емкость аккумулятора.....	1500 мА·ч
Входное напряжение сетевого адаптера.....	100–240 В~, 50/60 Гц, 300 мА
Выходное напряжение сетевого адаптера.....	19 В ==, 600 мА
Защита от поражения электротоком	класс II
Мощность всасывания	500 Па
Фильтрация.....	EPA-фильтр + микрофильтр
Емкость пылесборника	200 мл
Уровень шума.....	70 дБ
Время непрерывной работы	до 60 минут
Время полной зарядки	4,5 часа
Количество режимов уборки.....	3
Пульт ДУ	есть
Источник питания пульта ДУ.....	2 × LR03 (AAA)
Индикация.....	светодиодная, звуковая
Датчики определения препятствий	7
Возможность влажной уборки	есть
Габаритные размеры (Ш × В × Г).....	290 × 68 × 290 мм
Вес нетто.....	1,8 кг

Комплектация

Пылесос-робот.....	1 шт.
Пульт ДУ	1 шт.
Сетевой адаптер.....	1 шт.
Комплект щеток.....	2 шт.
Насадка для влажной уборки	1 шт.
EPA-фильтр.....	1 шт.
Щеточка для очистки	1 шт.
Руководство по эксплуатации.....	1 шт.
Сервисная книжка.....	1 шт.

Производитель имеет право на внесение изменений в дизайн, комплектацию, а также в технические характеристики изделия в ходе постоянного совершенствования своей продукции без дополнительного уведомления об этих изменениях. В технических характеристиках допускается погрешность ±10%.

Устройство модели (схема A1, стр. 3)

- Кнопка ⏪ – включение/выключение прибора, начало/окончание работы
- Крышка отсека пылесборника

- Отсек пылесборника
- Передний бампер
- Гнездо для подключения сетевого адаптера
- Переднее колесо
- Всасывающее отверстие
- Левая боковая щетка
- Правая боковая щетка
- Боковые колеса
- Основание насадки для влажной уборки
- Насадка для влажной уборки
- EPA-фильтр
- Держатель EPA-фильтра
- Пылесборник
- Фильтр предварительной очистки
- Крышка пылесборника с ручкой
- Сетевой адаптер
- Пульт дистанционного управления
- Кнопка (⟳) – поиск пылесоса
- Кнопки <, >, ▽ – выбор направления движения
- Кнопка ▷▷ – начало/окончание работы
- Кнопка FOCUS – выбор режима уборки фиксированной области
- Кнопка RANDOM – выбор автоматического режима уборки
- Кнопка ZIG-ZAG – выбор режима «зигзаг»
- Отсек для элементов питания
- Щеточка для очистки
- Сменные щетки

I. ПЕРЕД НАЧАЛОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

Аккуратно достаньте изделие и его комплектующие из коробки. Удалите все упаковочные материалы и рекламные наклейки.

 Обязательно сохраните на месте предупреждающие наклейки, наклейки-указатели (при наличии) и табличку с серийным номером изделия на его корпусе!

После транспортировки или хранения при низких температурах необходимо выдержать прибор при комнатной температуре не менее 2 часов перед включением.

Полностью разомните электрошнур сетевого адаптера. Корпус прибора и все съемные части протрите влажной тканью. Тщательно просушите все элементы прибора перед использованием.

Установите элементы питания (не входят в комплект) в пульт дистанционного управления, соблюдая полярность.

! При установке элемента питания руки и устройство должны быть сухими.

II. ЭКСПЛУАТАЦИЯ ПРИБОРА

Зарядка аккумулятора (схема A2, стр. 4)

Перед началом использования прибора следует полностью зарядить аккумулятор. Для этого подключите пылесос-робот к электросети с помощью адаптера, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки **⊕** будет мерцать белым цветом. Время полной зарядки аккумулятора составляет 4,5 часа.

i Перед первым использованием рекомендуется полностью заряжать аккумулятор для продления срока его службы.

После того как прибор полностью зарядится, индикатор кнопки **⊕** погаснет.

i **ВНИМАНИЕ!** Прибор не будет работать, пока он подключен к электросети.

Перед длительным хранением рекомендуется полностью зарядить аккумулятор прибора.

Сборка (схема A3, стр. 5)

! Приступая к сборке прибора, убедитесь, что он выключен (индикатор кнопки **⊕** не горит).

Установите щетки строго в соответствии с маркировкой, указанной на них: R – в отверстие R, L – в отверстие L.

При необходимости используйте насадку для влажной уборки (см. схему A3, стр. 5). Смочите насадку для влажной уборки водой и тщательно отожмите, закрепите ее на основании. Установите штифты на основании насадки в отверстия на днище пылесоса и надавите до щелчка. Чтобы снять насадку, обеими руками аккуратно потяните основание за края, слегка надавливая большими пальцами на его середину.

STOP Не используйте насадку для влажной уборки (даже сухую!) на ковровых покрытиях – она будет мешать движению пылесоса.

Использование

Перед началом уборки уберите с пола все провода, сумки, обувь, детские игрушки и другие предметы, которые могут помешать движению прибора или которые он может случайно повредить или опрокинуть в процессе уборки. Поднимите стулья, занавески и шторы, чтобы обеспечить пылесосу-роботу беспрепятственное перемещение по помещению. Если в помещении, в котором используется прибор, есть хрупкие, легко бьющиеся предметы или горят свечи, убедитесь, что они не находятся на полу или не установлены на мебели, которую прибор может случайно опрокинуть в процессе уборки (см. схему A5, стр. 6).

- Нажмите кнопку **⊕** на корпусе прибора, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки **⊕** будет мерцать белым цветом. Прибор находится в режиме ожидания.
- Нажмите кнопку **⊕** на корпусе прибора или кнопку **▷▷** на пульте ДУ. Прозвучит звуковой сигнал, прибор начнет работу в автоматическом режиме, индикатор кнопки **⊕** будет гореть белым цветом постоянно. Прибор последовательно очистит всю площадь, выстраивая маршрут в соответствии с особенностями помещения.
- При необходимости измените режим работы (см. раздел «Выбор режима работы с помощью пульта ДУ»).
- Чтобы прервать процесс уборки и перевести прибор в режим ожидания, нажмите кнопку **⊕** на корпусе прибора или кнопку **▷▷** на пульте ДУ, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки **⊕** будет мерцать белым цветом.
- Чтобы перевести прибор в спящий режим, нажмите и удерживайте кнопку **⊕**, когда прозвучит второй звуковой сигнал, индикация кнопки **⊕** погаснет. Для выхода из спящего режима нажмите кнопку **⊕**, прозвучит звуковой сигнал, индикатор кнопки **⊕** снова будет мерцать белым цветом.

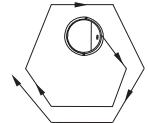
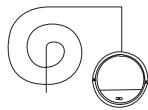
При бездействии в течение 5 минут прибор переходит в спящий режим автоматически. Максимальное время непрерывной работы прибора составляет 60 минут в зависимости от типа напольного покрытия и расположения мебели в зоне уборки.

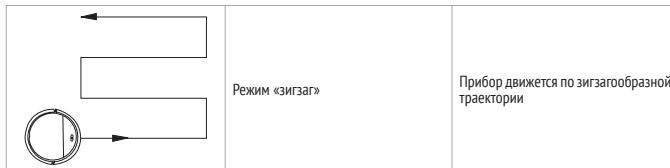
Когда уровень заряда аккумулятора опускается до критического уровня, прибор подает звуковой сигнал, индикатор кнопки **⊕** горит красным цветом.

Выбор режима работы с помощью пульта ДУ

Вы можете выбирать режимы работы с помощью кнопок на пульте ДУ в режиме ожидания либо непосредственно во время работы прибора.

- кнопка FOCUS – режим уборки фиксированной области;
- кнопка RANDOM – автоматический режим;
- кнопка ZIG-ZAG – режим «зигзаг».

	Режим уборки фиксированной области	Прибор движется по спирали, постепенно расширяя траекторию. Для уборки особенно пыльного места
	Автоматический режим	Прибор последовательно очистит всю площадь, выстраивая маршрут в соответствии с особенностями помещения



Режим «зигзаг»

Прибор движется по зигзагообразной траектории

i Для достижения оптимальных результатов уборки прибор может автоматически изменять режимы работы.

Для ручного управления прибором во время работы в одном из автоматических режимов нажмайте и удерживайте кнопки выбора направления движения:

- ↖ – движение прямо. Прибор будет двигаться прямо, пока вы удерживаете кнопку;
- ↖ – поворот налево. Прибор будет двигаться влево вокруг своей оси, пока вы удерживаете кнопку;
- ↗ – поворот направо. Прибор будет двигаться вправо вокруг своей оси, пока вы удерживаете кнопку;
- ↙ – движение назад. Прибор развернется на 180° и будет двигаться прямо, пока вы удерживаете кнопку.

Поиск пылесоса

С помощью кнопки вы всегда можете найти пылесос-робот, когда потеряли его из виду. Нажмите на кнопку , если прибор находится в зоне действия пульта ДУ, прозвучит звуковой сигнал.

III. УХОД ЗА ПРИБОРОМ

💡 Для обеспечения максимальной эффективности работы рекомендуется проводить полную очистку прибора раз в две недели. Пылесборник очищайте после каждого использования.

Перед очисткой прибора убедитесь, что он выключен и отключен от электросети. Протрите корпус прибора влажной мягкой тканью. **НЕ МОЧИТЕ!**

STOP ЗАПРЕЩАЕТСЯ помещать корпус прибора под струю воды или погружать его в воду.

Не используйте при очистке прибора абразивные и химически агрессивные средства, губки с жестким покрытием.

Щетки прибора, пылесборник и насадка для влажной уборки могут быть очищены в проточной воде. При необходимости используйте мягкое моющее средство. Тщательно просушите перед повторным использованием!

Порядок очистки щеток и насадки для влажной уборки см. на схеме A4 (стр. 5). Если щетина боковых щеток потеряла форму, поместите ее на короткое время в кипяток – щетина расправится. Тщательно просушите перед повторным использованием!

Порядок очистки контейнера и EPA-фильтра см. на схеме A6 (стр. 7).

Хранение и транспортировка

Перед хранением и повторной эксплуатацией очистите и полностью просушите все части прибора. Храните прибор в сухом вентилируемом месте вдали от нагревательных приборов и попадания прямых солнечных лучей.

При транспортировке и хранении запрещается подвергать прибор механическим воздействиям, которые могут привести к повреждению прибора и/или нарушению целостности упаковки.

Необходимо беречь упаковку прибора от попадания воды и других жидкостей.

IV. ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИС-ЦЕНТР

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор не включается	Аккумулятор прибора разряжен	Полностью зарядите аккумулятор (см. раздел «Зарядка аккумулятора»)
Прибор преждевременно отключается, подает звуковые сигналы, индикатор кнопки горит красным цветом	Сетевой адаптер прибора не подключен к электросети	Проверьте правильность подключения сетевого адаптера
Аккумулятор прибора не заряжается	Отсутствует напряжение в электросети или розетка неисправна	Проверьте наличие напряжения в электросети или подключите прибор к исправной розетке
Аккумулятор слишком быстро разряжается	Засорены фильтры или боковые щетки	Удалите засоры, проведите очистку прибора в соответствии с рекомендациями раздела «Уход за прибором»
Индикатор кнопки мигает розовым цветом, прибор подает звуковые сигналы	Датчик антипадения обнаружил обарье, прибор был оторван от поверхности	Протрите дно прибора влажной тканью. Установите прибор на ровную поверхность
Индикатор кнопки попеременно мигает красным и белым цветом, прибор подает звуковые сигналы	Ошибка переднего бампера, прибор застрял	Поставьте прибор на ровную поверхность, протрите передний бампер влажной тканью, убедитесь в отсутствии посторонних предметов между передним бампером и корпусом прибора. Не преграждайте прибору путь, не используйте прибор в слишком тесном пространстве
Индикатор кнопки мигает красным цветом, прибор подает звуковые сигналы	Вращение колес затруднено, прибор застрял	Установите прибор на ровную поверхность. Проверьте колеса прибора, удалите налипший мусор, не давите на прибор, не кладите что-либо на прибор
Индикатор кнопки мигает красным цветом во время работы прибора	Щетки загрязнены налипшим мусором, сработала защита от блокировки боковых щеток	Проверьте боковые щетки прибора, удалите налипший мусор

Неисправность	Возможные причины	Способ устранения
Прибор издает сильный шум	Пылесборник переполнен	Проведите очистку пылесборника
Прибор не приступает к уборке или движется некорректно	Пылесос выполняет уборку слишком темного покрытия Пылесос выполняет уборку покрытия, которое сильно отражает свет	Остановите пылесос и переместите его на более светлый участок пола Закройте шторы, чтобы препятствовать попаданию яркого солнечного света в помещение. Произведите уборку при менее ярком освещении

i В случае если неисправность устраниТЬ не удалось, обратитесь в авторизованный сервисный центр.



Запчасти для постгарантийного ремонта можно найти на сайте <https://remondsale.com/>

Производителем установлен срок службы прибора – 3 года со дня его приобретения. Срок действителен при условии, что эксплуатация изделия производится в соответствии с данным руководством и применимыми техническими стандартами.



Упаковку,руководство пользователя, а также сам прибор необходимо утилизировать в соответствии с местной программой по переработке отходов. После окончания срока службы, не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами. Передайте его в специализированный пункт для дальнейшей утилизации. Проявите заботу об окружающей среде. Отходы, образующиеся при утилизации изделий, подлежат обязательному сбору с последующей утилизацией в установленном порядке и в соответствии с действующими требованиями и нормами отраслевой нормативной документации, в том числе в соответствии с СанПиН 2.1.7.1322-03 «Гигиенические требования к размещению и обезвреживанию отходов производства и потребления».

V. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

На данное изделие предоставляется гарантия сроком на 12 месяцев с момента его приобретения. В течение гарантийного периода изготовитель обязуется устраниТЬ путем ремонта, замены деталей или замены всего изделия любые заводские дефекты. Гарантия вступает в силу только в том случае, если дата покупки подтверждена печатью магазина и подписью продавца на оригинальном гарантийном талоне. Настоящая гарантия признается лишь в том случае, если изделие применялось в соответствии с руководством по эксплуатации, не ремонтировалось, не разбиралось и не было повреждено в результате неправильного обращения с ним, а также сохранена полная комплектность изделия. Данная гарантия не распространяется на естественный износ изделия и расходные материалы (фильтры, аккумуляторные источники питания и т. д.).

Срок службы изделия и срок действия гарантийных обязательств на него исчисляются со дня продажи или с даты изготовления изделия (в случае, если дату продажи определить невозможно).

Дату изготовления прибора можно найти в серийном номере, расположенному на идентификационной наклейке на корпусе изделия. Серийный номер состоит из 13 знаков. 4-й и 5-й знаки обозначают месяц, 6-й и 7-й – год выпуска устройства.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – месяц производства (01 – январь, 02 – февраль ... 12 – декабрь)

2 – год производства (21 – 2021 г., 22 – 2022 г... 30 – 2030 г.)

3 – серийный номер модели

 Осы бүйімді пайдаланудың алдында оны пайдалану бойынша нұсқаулықты мұқият оқыңыз және анықтамалық ретінде сактап қойыңыз. Аспалты дұрыс пайдалансаныз, оның қызмет ету мерзімі көпке үзарады.

Бұл нұсқаулықтағы қауіпсіздік шаралары мен нұсқаулар құралдың қолдану кезінде туындау мүмкін барлық жағдайларды қамтывымайды. Бұл құрылғымен жұмыс кезінде қолданушы ақылға сүйеніп, абай ері мұқият болуы тиіс.

ҚАУІПСІЗДІК ШАРАЛАРЫ

- Өндіруші қауіпсіздік техникасы талаптарын және бүйімді пайдалану ережелерін ұстанбаудан туындаған зақымдар үшін жауп бермейді.
- Бұл электр аспап түрмистік жағдайларда қолдан-арналған құрылғы болып табылады және пәтерлерде, қала сыртындағы үйлерде немесе өнеркәсіптік емес пайдаланудың басқа жағдайларында қолданыла алады. Құрылғыны өнеркәсіптік немесе кез келген басқа мақсатсыз пайдалану бүйімді дұрыс пайдалану шарттарын бузу болып табылады. Бұл жағдайда өндіруші ықтимал салдарлар үшін жауп бермейді.
- Құрылғыны электр желісіне қосар алдында оның кернеуі қоректену адаптері аспалтың номиналды кернеуіне сәйкес келеттін тексерініз (бүйімның техникалық сипаттамалары немесе зауыттық кестесін қараңыз).
- Аспалты жеткізу жиынтығына кіретін, адаптермен ғана қолдануға рұқсат етіледі.
- Аспалтың тұтыннылатын қуатына арналған ұзартқышты пайдаланыңыз. Бұл талапты ұстанбау қысқа түйікталуға немесе кабельдің тұтануына әкеліп соқтыруы мүмкін.
- Электр қуатын беретін сымды есік немесе жылу көзіне жақын жерде тартпаңыз. Электр сымы үшкір заттарға, жиһаздың бұрыштары мен жиектеріне тиіл тұрмаяуын қадағалаңыз.

 ЕСТЕ САҚТАНЫЗ: электр қоректену кабелін кездейсоқ зақымдаңыз, кепілдік шарттарына сәйкес келмейтін ақауларға, сонымен қатар электр тоғының соғуына әкеліп соқтыруы мүм-

кін. Зақымданған электр бауы сервис-орталықта жылдам ауыстыруды талап етеді.

- Аспалты тазалаудың алдында ол электр желіден ажыратылғанына және толық сұғанына көз жеткізіңіз. Адаптері емес, штепсерден ұстап тұрып, құрғақ қолмен алыңыз. Аспалты тазалау бойынша нұсқаулықтарды қатаң ұстаныңыз.

 Aslan tіреуіш және корпусын суға батыруға ТЫЙЫМ САЛЫНАДЫ!

- Аспалты корпусынан екі қолмен ұстап тұрып тасымалдаңыз.
- Аспапқа бөгде заттарды қоймаңыз, отырмаңыз және үстіне тұрманыңыз.
- Құралдың мотор бөлігіне бөгде заттардың түсініне жол бермейңіз. Сорып алатын құыстарын жаплаңыз. Ауаны сорудың бұғаты қозғалқыштың зақымдалуына әкелуі мүмкін.

Құралдың пайдалануға келесі жағдайларда тыйым салынады:

- Ұлғалдылығы жоғары орынжайларда. Қозғалқыштың істен шығуы, қысқа түйікталу қаупі бар.
- Ашық ауа кезінде – бөгде заттардың құрылғы түркінің ішіне түсіі немесе ылғалдануы оның келелі зақымдарына әкелуі мүмкін.
- Улы және тез жаныш заттардың жанында, жанар жағар май буларының жоғары концентрациясы бар орынжайлар (сыр, еріткіш және т. б.) немесе жағар май шаңы. Өрт немесе жарылыс қаупі болады.
- Қызған немесе сұыған күлді соруға, сондай-ақ темекінің өшпеген тұтындарын, бықсып немесе жанып жатқан қоқысты соруға тыйым салынады.
- Кез келген сұйықты соруға тыйым салынады, сондай-ақ ылғалды беттерді – ылғалды едендер немесе кілемдерді. Ұлғалдың ішкі жағына түсіі шаңсорғыштың салынуына алып келуі мүмкін.
- Қөшірме жасау аппараттары мен принтерлердің картридждеріне қуюға арналған (тонерлер) ұнтақтарды, ұнды және басқа да ұсақ дисперстік

заттарды, сонымен қатар құрылыш шаңын, силау бөлшектерін, гипс, бетон немесе цементті жинауға тыйым салынады. Фильтрдің қоқыстасну немесе қозғалтқыштың зақымдалу қауіпі бар.

- Аспаптың көмегімен үшкір заттарды жинауға тыйым салынады: шегелер, үрғыш шынылар және т. б. Шаң жинағыштардың және фильтрлердің зақымдалуы мүмкін.
- Аспапты жиһазды тазалау үшін пайдалануға тыйым салынған. Жұмсақ тегіс емес бетте пайдалану немесе жиһаз бүйімінан қулауы аспаптың дұрыс жұмыс жасамауына немесе сынуына әкелу мүмкін. Аспапты ұзын туғы бар кілемде пайдалануға ұсынылмайды (ұзақ 0,5 см).
- Аспапты тым ашық немесе тым қошқыл беттерді, едендер мен курделі, ала-құла өрнегі бар едендік жабындарды тазалау үшін пайдаланбаңыз, өйткені бұл аспап датчиктерінің қате жұмыс істеуіне әкелу мүмкін, бұл ақаулық болып табылмайтын болады.
- Бұл аспап физикалық, жүйке немесе психикалық ауытқулары бар немесе тәжірибесі мен білімі жетіспейтін адамдардың (оның ішінде балалардың) қолдануына арналған, мұндай түрілер қадағаланып, олардың қауіпсіздігі үшін жауп беретін тұлға осы аспапты қолдануға қатысты нұсқау жасалған жағдайлардан басқа. Балалардың аспаппен, оның жинақтаушыларымен, сонымен қатар зауыттық орамымен ойнауына жол бермеу мақсатында қадағалап отыру қажет. Құрылыштың тазалау және қызмет көрсетуді балалар ересектердің қарауынсыз жасамауы тиіс.
- Аспапты өздігінізben жөндеуге немесе құрылымына өзгеріс енгізуге тыйым салынады. Қызмет көрсету және жөндеу бойынша барлық жұмыстарды авторландырылған сервис-орталық жасауы керек. Біліксіз жасалған жұмыс аспаптың бұзылуына, жарақат пен мүлік зақымдануына әкеліп соқтыруы мүмкін.



НАЗАРАУДАРЫҢЫЗ! Аспапты кез келген ақауларда пайдалануға тыйым салынады.

Техникалық сипаттамалары

Үлгі	.....RV-R570
Аспаптың типі	.....шанкорғыш-робот
Куаты.....	.....18 Вт
Аккумулятордың түрі.....	.....Li-ion
Аккумулятордың кернеу.....	.....11,1 В ==
Аккумулятордың сыйымдылыбы.....	.....1500 мА*сағ
Желілік адаптердің кіріс кернеу.....	.....100-240 В~, 50/60 Гц, 300 мА
Желілік адаптердің шығыс кернеу.....	.....19 В ==, 600 мА
Тоқтан күйіп қалудан корғау.....	.....II дәреже
Сору куаты.....	.....500 Па
Екі есепті сузгі.....	.....ЕРА-сузгісі + микросузгі
Шаңға арналған контейнердің сыйымдылығы .....	.....200 мл
Шу деңгейі.....	.....70 дБ
Үздіксіз жұмыс уақыты .....	.....60 мин дейін
Толық қуаттандыру уақыты.....	.....5 сағ
Жұмыс режимдерінің саны.....	.....3
ҚБ пульті .....	.....бар
ҚБ пультінің қоректену көзі .....	.....2 × LR03 (AAA)
Индикациясы.....	.....светодиодтік, дыбысты
Кедеңгілердің анықтау датчигі.....	.....7
Ұлығалды жинау мүмкіндігі .....	.....бар
Габаритті өлшемдер (ені × биіктігі × ұзындығы). ....	.....290 × 68 × 290 мм
Таза салмақ.....	.....1,8 кг

Жиһынтық

Шанкорғыш-робот .....	.....1 дана
ҚБ пульті .....	.....1 дана
Желілік адаптер .....	.....1 дана
Шетке жиһынтығы .....	.....2 дана
Ұлығалды тазалауға арналған салтама .....	.....1 дана
EPA-сузгісі .....	.....1 дана
Тазалауға арналған қылشاқ .....	.....1 дана
Пайдалану жөніндегі нұсқаулық .....	.....1 дана
Сервисті кітапша .....	.....1 дана

Өнөдіруші келесі өзгерістер туралы қосымша хабарландырысуз өз өнімдерін жетілдіру барсында дизайна, жинақталауға, сонымен қатар бұйымның техникалық сипаттамаларына өзгерістер енгізуге құқылы. Техникалық сипаттамаларда ±10% қателікке жол беріледі.

Моделінің қондырығысы (A1 сурет, 3 бет)

1. ⓪ батырмасы – құралды қосу/ажырату, жұмыстың басталуы/аяқталуы
2. Шаңжинағыш белгілінің қақпағы
3. Шаңжинағыш саңылауы

4. Алдыңғы бампер
5. Желілік адаптерді қосуға арналған ұшық
6. Алдыңғы дөңгелек
7. Сорғыш саңылау
8. Сол жақ шөтке
9. Оң жақ шөтке
10. Жанғы дөңгелектер
11. Ұлғалды жинауға арналған саптама негізі
12. Ұлғалды жинауға арналған саптама
13. ERA-сүзгісі
14. ERA-сүзгіш ұстағышы
15. Шаңжинағыш
16. Алдын ала тазарту сүзгіші
17. Тұтысамен шаңжинағыштың саңылауы
18. Желілік адаптер
19. Қашықтықтан басқару құралы
20. (↔) батырмасы – шаңсорғышты іздеу
21. <, >, ▽ батырмалары – қозғалыс бағытын таңдау
22. ▷ батырмасы – жұмыстың басталуы/аяқталуы
23. FOCUS батырмасы – белгіленген аймақты жинау режимі
24. RANDOM батырмасы – жинаудың автоматтық режимі
25. ZIG-ZAG батырмасы – бұрыштарды жинау режимі
26. Қоректене элементтіне арналған бөлім
27. Тазалауға арналған қылшак
28. Ауыстырмалы щеткалар

I. АЛҒАШҚЫ ҚОСАР АЛДЫНДА

Бұйымды орамынан шығарып, барлық орау материалдары мен жарнамалық жапсырмаларды алып тастаңыз.

 Корпустағы ескерткітін жапсирма, жапсирма-көрсеткіш (бар болса) және бұйымның сериялық номірі бар кестешені орнында міндетті түрде сақтаңыз!

Тасымалдаған немесе төмен температураларда сақтаған соң аспалты қосар алдында кем дегендеге 2 сағат болме температурасында ұстау қажет.

Айнымалы ток адаптерінің сымын толығымен босатыныз. Құрылғының корпусын және барлық алынбалы болшектерін ылғалды матамен сұртіңіз. Қолданар алдында құрылғының барлық элементтерін мүккіят құрғатыңыз.

Керегерліктың сақтай ұтыра, қашықтықтан басқару пультіне қоректендіру элементтерін (жынытықа кірмейді) орнатыңыз.

 Қоректендіру элементтерін орнату кезінде қолдарыңыз және құрылғы құрғақ болуы тиіс.

II. ҚҰРАЛДЫ ПАЙДАЛАНУ

Аккумуляторды зарядтау (A2 сурет, 4 бет)

Аспалты пайдаланар алдында аккумулятордың батареясын толықтау қуатсыздандыру қажет. Ол ушін шаңсорғыш-роботты адаптердің комегімен қосыңыз, құрылғы дыбыстық сигнал береді, ⓧ түймешігінін индикаторы ақ түспен жыпылықтайтын болады. Аккумулятордың толық зарядталу уақыты 4,5 сағат.

 Алғаш қолданар кезде құрылғының қызмет көрсету мерзімін ұзарту үшін аккумуляторды толығымен зарядтау керек.

Құрылғы толығымен қуатталғаннан кейін, ⓧ түймесін индикациясы өshedі.

 НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Құрылғы электр желісіне қосылған кезде жұмыс істемейді.

Ұзақ сақтар алдында аспал аккумуляторын толығымен зарядтау үсвынылады.

Аспалты жинау (A3 сурет, 5 бет)

 Аспалты жинауға кіріс алдында, аспалтың сөніт түрфандығына көз жеткізініз ⓧ түймешігінің индикаторы жаңайбайды.

Шеткаларды оларға көрсетілген таңбалauға сәйкес қатаң орнатыңыз: R – R саңылауына, L – L саңылауына.

Керек болған жағдайда ұлғалды жинауға арналған саптамаларды қолданыңыз (A3 схеманы (5 бет) қар.). Ұлғалды жинауға арналған саптаманы сүмен суланыз және жақсылап сыйызыңыз, оны негізіне бекітіңіз. Саптама негізіндегі істіктерді шаңсорғыштың түбіндегі саңылауларға тірелгенше орнатыңыз. Саптаманы шешу үшін екі қолмен айбалап ортасына үлкен сау сақлен аздан баса отырып, жандарынан негізін жоғары тартыңыз.

 Дымықтың жыныстыруға арналған саптаманы (тіпті құрғақ күйінде де!) кілем төмемдерінде пайдаланбаңыз – ол шаңсорғыштың қозғалуына кедергі келтіреді.

Аспалты пайдалану

Тазалауды бастар алдында еденнен барлық сымдарды, сөмкелерді, аяқ киімді, балалардың ойыншықтарын және аспал қозғалуына кедергі жасай алатын немесе ол тазалау барысында кенет бүлдіріп немесе тоңкеріп алатын басқа заттарды жинаңыз. Робот шаңсорғышқа үй-жайдың ішінде кедергісіз қозғалуын қамтамасыз ету үшін орындықтарды, шымылдықтарды, перделерді қөтеріп қойыңыз. Егер аспал пайдаланылатын үй-жайда сынғыш, онай қирайтын заттар бар болса немесе майшамдар жаңып тұрса, олар еденде тұрмаганағына немесе аспал тазалау барысында кенет тоңкеріп алатын жиһаздарға орнатылмағына көз жеткізін (A5 сұлбаны қар., 6-бет).

1. Аспалтың корпусындағы ⓧ түймесі басыңыз, дыбыстық сигнал естіледі. ⓧ түймешігінің индикаторы ақ түспен жыпылықтайтын болады. Құрылғы күту режимінде.

2. Аспалтың корпусындағы  түймесі немесе КБ пультіндегі  түймесін басыңыз. Аспал дұбыстық сигнал береді, аспал автоматты түрде жинаңыз,  түймешігінің индикаторы үнемі ақ түспен жанады. Аспал бөлменің ерекшеліктеріне сәйкес маршрутты құрастыра отырып, барлық аланды кезектеп тазалайды.
3. Қажет болған жағдайда жұмыс тәртіптемесін өзгертіңіз («КБ пульті арқылы жұмыс режимін таңдау» белгімін қараңыз).
4. Тазалау процесін тоқтату және күту тәртіптемесіне ету үшін корпусындағы  түймесі басыңыз немесе  түймесін қашықтан басқару құралындағы, аспал дұбыстық сигнал береді,  түймешігінің индикаторы ақ түспен жыпылықтайтын болады.
5. Құрылғыны үйқы режиміне қою үшін, түймесін басып  тұрыңыз, екінші сигнал естілгенде,  түймесін индикациясы өshedі. Үйқы режимінен шығу үшін  түймесін басыңыз, аспал дұбыстық сигнал береді,  түймешігінің индикаторы қайта ақ түспен жыпылықтайтын болады.

 Бір минут бойы әрекетсіздік болған жағдайда аспал автоматты түрде үйқы тәртіптемесіне отеді.

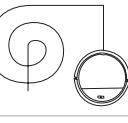
Аспалтың үзіліссіз жұмыс істеуінің максималды уакыты едендік жабын мен тазалау аймағындағы жиһазданың орналасынға байланысты 60 минут құрайды.

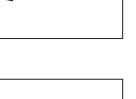
Аккумулятордың деңгейі күрт төмөнделген кезде, құрылғы дұбыстық сигнал береді,  түймешігінің индикаторы қызыл түспен жанады.

КБ пульті арқылы жұмыс режимін таңдау

Күту режиміндегі қашықтан басқару құралындағы түймелермен немесе аспалтың тікелей жұмыс істеу кезінде жұмыс істеу режимдерін таңдауға болады:

- FOCUS батырмасы – фиксацияланған ауданды жинау режимі;
- RANDOM батырмасы – автоматтық режимі;
- ZIG-ZAG батырмасы – «ирек» тәртіптемесі.

	Фиксацияланған ауданды жинау режимі	Аспал траекторияны көңілеңтік отырып, спираль бойынша қозғалады, дәріресе шаң басқан жерді жиһастыру үшін
	Автоматтық режимі	Аспал бөлменің ерекшеліктеріне сәйкес маршрутты құрастыра отырып, барлық аланды кезектеп тазалайды

	«Ирек» тәртіптемесі	Құрылғы ирек жол бойымен қозғалады
--	---------------------	------------------------------------

 Оңтайлы тазалау нәтижелері үшін құрылғы жұмыс режимдерін автоматты түрде өзгерте алады.

Автоматтық режимдердің біреуінде жасау кезінде аспалтың қолмен басқару үшін қозғалыс бағытын таңдау батырмасын басыңыз:

- – қурал түймені ұстап түрғанға дейін тікелей қозғалады;
- – солға бұрылыс. Сіз пернені басып ұстап түрған кезде аспал өз осімен солға қарай қозғалады;
- – онға бұрылыс. Сіз пернені басып ұстап түрған кезде аспал өз осімен онға қарай қозғалады;
- ✓ – құрылғы 180° айналады және түймені ұстап түрғанға дейін тікелей қозғалады.

Шаңсорғышты іздеу

Робот-шансорғыш көзден таса болғанда, сіз оны ылғи  түймешігінің көмегімен таба аласыз. Егер аспал КБ пультінің әрекет ету аймағында болса,  түймешігінің басыңыз, аспал дұбыстық сигнал береді.

III. АСПАЛТЫҚ КҮТУ

 Жұмыстың барынша түймөлігін қамтамасыз ету үшін аспалтың екі аптада бір рет толық тазалау үсініледі. Шаң жинағышты әрбір қолданғаннан кейін тазалаңыз.

Аспалтың тазарттар алдында ол сөндірілгеніне және электр желісінен ажыратылғанына көз жеткізілі. Құралдың түркін матамен сүртіп отырыңыз. Аспалтың корпусын дымық жұмсақ матамен сүртіңіз. СҰЛАМАНЫЗ!

 Аспалтың корпусын судың астында немесе суға салуға ТЫЙІМ САЛЫНАДЫ.

Аспалтың тазалау кезінде образивтік және химиялық агрессивтік заттарды, қатты жабындыларымен сорғыштарды пайдаланбаңыздар.

Аспалтың щеткесі, шаңжинағыш ылғалдары жинауға арналған саптамалар ағынды суда та зартыла алады. Керек болған жағдайда құрғак жуыш заттарды қолдануға болады. Қайталарап пайдаланар алдында мүкият кептіріп алыңыз!

Щеткелерді және ылғалдары жинауға арналған саптама тазалау тәртібін **A4** схемасынан қар (5 бет).

Шаңжинағышты және EPA-сүзгісі тазалау тәртібін сұлбасында (**A6** 7 бет) қараңыз.

Сақтау және тасымалдау

Сақтау және қайта пайдаланудың алдында құралдың барлық бөліктерін тазалап, түгел күргөткіңіз. Құралдың күрғақ жеденетін жерде жылтыу аспаптарынан алыс және тікелей күн саулелерден алыс сақтаңыз.

Тасымалдау және сақтау кезінде құралдың зақымдануына және/немесе ораманың бүтін-дігіне әкелу мүмкін құралды механикалық әсерлерге ұшарытуға тыйым салынады.

Құралдың орамасын су мен басқа да сұйықтықтардан сақтау қажет.

IV. СЕРВИС-ОРТАЛЫҚҚА ЖОЛЫФАР АЛДЫНДА

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспап жұмыс істемейді	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толығымен зарядтың («Аккумуляторды зарядтау» белгімін қарыңыз)
Құрал өздігінен ажыратылды, аспап дайыстық сигнал береді, Ʃ түймешігінің индикаторы кызыл түспен жанады	Аспап аккумуляторының заряды таусылды	Аккумуляторды толығымен зарядтың («Аккумуляторды зарядтау» белгімін қарыңыз)
Аспап аккумулятор зарядталмайды	Электрлік розетка жұмыс істемейді Куат көзі адаптері электр желісіне косылмаған	Құралдың жұмыс істеп тұрған розеткаға косының Куат көзі адаптердің косу дұрыстығын тексеріңіз
Аккумулятор тез таусылады	Сүзгілер мен бүйірлік щеткалар біттеген	Кокымдардың алып тастаңыз, құралдың тазарының («Аспаптың күтү» құралдың тазартуды жүргізініз)
Ʃ түймешігінің индикаторы кызыл түспен жылыштықтайты, аспап дайыстық сигнал береді	Донғалактар бетінен үзілді	Аспаптың түбін ылғалды матамен сұртініз. Құралдың тегіс бетке орнатыңыз
Ʃ түймешігінің индикаторы кызыл түспен жылыштықтайты, аспап дайыстық сигнал береді	Алдыңыз бампер қатесі, аспап кептепілік қалды	Күріліліңіз едеге орнатыңыз, алдыңыз бампердің ылғалды матамен сұртініз, алдыңыз бампер мен аспап корпусының арасында бөгде заттардың жоқтысына көз жеткізініз. Аспапта жол берегет жасамаңыз, аспаптың тымсызыңыз көктемде пайдаланыңыз
Ʃ түймешігінің индикаторы кызыл түспен жылыштықтайты, аспап дайыстық сигнал береді	Донғалактардың айналуы кының, аспап кептепілік қалды	Құралдың тегіс бетке орнатыңыз. Аспаптың денгептерін тексерініз, жабысқан қоқыс жойыныңыз, аспаптарға бірдене қоммаңыз
Ʃ түймешігінің индикаторы кызыл түспен жылыштықтайтыдың құралдың жұмыс істеу барысында	Кылшактар жабысып қалған қоқысмен ластаниң, бүйірлік қылшактарды буғаттаудан қорғаныс іске қосылды	Бүйір щеткаларын тексеріңіз, жабысқан қоқыс жойыныңыз
Құрал қатты шу шығарады	Шаш жинағыш-контейнері толып кеткен	Шаш жинағыш-контейнерді тазалаңыз
Аспап жинастыруға кіріспейді немесе дұрыс қозғалмайды	Шаңсорғыш жарықты қатты шағыныстыратын жабын жинастыруын орындаңыды	Үй-жайға жарық күн саулеесінің түсіне жол бермеүшін передені жауып қойыңыз. Жинастыруды неғұрлым тәмен жарықтандыруды жүргізініз

Ақаулық	Мүмкін болатын себептері	Жою адістері
Аспап жинастыруға кіріспейді немесе дұрыс қозғалмайды	Шаңсорғыш тым қарақочыр жабын жинастыруын орындаңыды	Шаңсорғышты тоқтатыңыз және оны едениң ғанағылым ақшыл жеріне орналастырыңыз



Егер қателікті дұрыстың алмасаңыз, авторизацияланған сервистік орталыққа жүгініңіз.



Кепілдіктен кейінгі жөндеуге арналған қосалқы бөлшектерді табуға болады сайтта қолжетімді <https://redmondsale.com>

V. КЕПІЛДІКТІ МІНДЕТТЕМЕЛЕР

Осы бұйымға сатып алынған сәттен 12 ай мерзіміне кепілдік беріледі. Кепілдік кезеңі ішінде дайындауы жондеу, бөлшектерді ауыстыру немесе барлық бұйымды ауыстыру жолымен кез келген зауыттық ақауларды жоюға міндеттенеді. Кепілдік тек сатып алу күні түпнұсқалық кепілдік талонында дүкен мөрімен және сатушы колымен расталған жағдайдаға ғана күшіне енеді. Осы кепілдік тек бұйым пайдалану бойынша нұскаулыққа сәйкес қолданылған, жөндемеген, бұзылмаған және онымен дұрыс жұмыс істемеу нәтижесінде закымданғабаған, сонымен қатар бұйымның толық жинаға сакталған жағдайда танылады. Осы кепілдік бұйымның табиги тозуына және шыбын материалдарына тараалмайды (сүзгілер, аккумуляторлық қоректену көздеріне және т.б.).

Бұйымның қызмет мерзімі мен оған кепілдікті міндеттемелердің қолданыс мерзімі бұйым сатылған немесе өндірілген кезден есептеледі (егер сату күнін анықтау мүмкін болmasa).

Аспап өндірілген күндің бұйым корпусының сәйкестендіру жақсырмасындаға сериялық нөмірден табуға болады. Сериялық нөмір 13 белгіден тұрады. 4-ші және 5-ші белгілер айды, 6-шы және 7-ші – құралының шығарылған жылын билдіреді.

0	0	0	1	1	2	2	3	3	3	3	3
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

1 – өндірілген айы (01 – қантар, 02 – ақпан ... 12 – желтоқсан)

2 – өндірілген жылы (21 – 2021 г., 22 – 2022 г. ... 30 – 2030 ж.)

3 – үлгінің сериялық нөмірі

Өндіруші бекіткен аспаптың қызмет ету мерзімі бұйымның пайдаланулы осы нұскаулық пен қолданылатын техникалық стандарттарға сәйкес жүзеге асырылғанда, сатып алынған күнінен бастаған 3 жыл құрайды.

Орамды, пайдалануши нұскаулығын, сонымен қатар аспаптың өзін қалдықтарды қайта өңдей бойынша жерелікті бағдарламага сәйкес пайдаға асыру керек. Коршаган ортаға қамқорлық білдіріліз: мұндағы бұйымдарды әдемтегі тұрмыстық қоқыспен тастамаңыз.



Товар сертифицирован в соответствии с Федеральным законом «О техническом регулировании» и соответствует требованиям Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», Технического регламента Таможенного союза ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», Технического регламента Евразийского экономического союза «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники» ТР ЕАЭС 037/2016.

Изготовитель: «Пауэр Пойнт Инк. Лимитед» №1202 Хай Юн Гэ (B1) Лин Хай Шан Чжуан Сямейлин Футьян, Шенъянь, Китай, 518049.

Импортер в России: ООО «ИЛОТ», 198099, г. Санкт-Петербург, ул. Промышленная, д. 38, к. 2, лит. А.

Importer (EU): SIA "SPLILVA TRADING", Edoles iela 5, Riga, Latvia, LV1055.

© REDMOND. Все права защищены. 2023

Воспроизведение, передача, распространение, перевод или другая переработка данного документа или любой его части без предварительного письменного разрешения правообладателя запрещены.

www.redmond.company
www.multivarka.pro
Made in China

RV-R570-CIS-UM-2